



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

THURSDAY, 7TH APRIL 1898.

Separate paging is given to this Part, in order that it may be filed as a separate compilation.

PART IX.—Marathi Acts, &c.

हिंदुस्थान सरकार.

लेजिस्लेटिव्ह डिपार्टमेंट.

हिंदुस्थानचे गव्हर्नर जनरल इन कौन्सिल यांचा खाली लिहिलेला आक्ट आली जनाब गव्हर्नर जनरल यांना तारीख २१ माहे जानेवारी सन १८९८ रोजी मंजूर केला, तो सर्व लोकांस जाहीर होण्यासाठी यावरून प्रसिद्ध केला असे:—

सन १८९८ चा आक्ट १ ला.

सन १८६१ चा डांकेच्या गाड्यांचा आक्ट सुधारण्याबाबत आक्ट.

ज्याअर्थी सन १८६१ चा डांकेच्या गाड्यांचा आक्ट सुधारणे योग्य आहे, त्याअर्थी यावरून खाली लिहिल्याप्रमाणे ठरविले आहे:—

१. या आक्टास, सन १८९८ चा, डांकेच्या गाड्यांचा आक्ट (१८६१) सुधारण्याबाबत आक्ट असें झणावें.

व्हान सरनामा.

२. सन १८६१ चा डांकेच्या गाड्यांचा आक्ट, कलम १, याचा विशेष ठराव, आणि सन १८७६ चा डांकेच्या गाड्यांचा आक्ट (१८६१) सुधारण्याबाबत आक्ट, कलम २, ही यावरून रद्द केली आहेत.

सन १८६१ चा आक्ट १६, कलम १, याचा विशेष ठराव, आणि सन १८७६ चा आक्ट १६, कलम २, ही रद्द करणें.

३. सन १८६१ चा डांकेच्या गाड्यांचा आक्ट याच्या ४ व्या कलमाचे पहिले वाक्य यावरून रद्द केले आहे, आणि त्याबद्दल खालील वाक्य दाखल केले आहे. तें येणेंप्रमाणें:—

सन १८६१ चा आक्ट १६ याच्या ४ व्या कलमांत नवीन वाक्य दाखल करणें.

“अशा प्रत्येक परवान्याबद्दल डांकेच्या गाडीच्या मालकानें पांच रुपयांची रकम किंवा स्थानिक सरकार ठरविले तशी त्याहून कमी रकम दिली पाहिजे, आणि तो परवाना त्याच्या तारिखेपासून एक वर्षपर्यंत अमलांत राहिल. ”

४. संदर्भ आक्टाच्या २० व्या कलमानंतर खालील कलम दाखल केले पाहिजे. तें येणेंप्रमाणें:—

सन १८६१ चा आक्ट १६ याच्या २० व्या कलमानंतर नवीन कलम दाखल करणें.

कानून करण्याचा अधिकार.

“ २० अ. (१) स्थानिक सरकारास, सरकारी गझेटांत जाहीरनामा देऊन, आपल्या वहिनाटीतील मुलुकांमध्ये किंवा त्या मुलुकांच्या कोणत्याही भागामध्ये या आकटाची कारणें व हेतु सिद्धीस नेण्यासाठी कानून करण्याचा अधिकार आहे.

(२) विशेषेकरून, व सदरील सामान्य अधिकारास बाध न येता, अशा कानूनांमध्ये—

(अ) या आकटाअन्वये चावयाच्या परवान्यांचे नमुने, त्यांबद्दल चावयाच्या रकमा व ते ज्या शतींवर देतां येतील त्या शती, व ते ज्या प्रसंगां रद्द करतां येतील ते प्रसंग फर्माविण्याचा,

(ब) डांकेच्या गाड्यांची व त्या ओढण्याच्या कार्मी लावलेल्या जनावरांची पाहणी करण्याबद्दल तजवीज करण्याचा, आणि

(क) ज्या टप्प्याला जनावरें डांकेच्या गाड्यांस जुंपून नेतां येतील त्यांची संख्या व अंतर, आणि त्यांचें हरणीस कसें असलें पाहिजे व ती कोणत्या रीतीनें जुपलीं पाहिजेत तें या गोष्टी ठरविण्याचा,

अधिकार आहे.

(३) या कलमाअन्वये कोणताही कानून करतांना स्थानिक सरकारास, त्या कानूनें उल्लंघन झालें असतां पराकाष्ठा शंभर रुपयांपर्यंत दंडाची शिक्षा होईल, असें फर्माविण्याचा अधिकार आहे. ”

सन १८६१ चा आक्ट १६
याच्या २१ व्या कलमानंतर
जास्त कलमें हालल करणें.

आकटाची व्याप्ति.

५. सदरहू आकटाच्या २१ व्या कलमानंतर खालील कलमें दाखल केली पाहिजेत. ती येणेंप्रमाणें:—

“ २२. हा आक्ट, त्यांत नंतरच्या आकटांवरून केलेल्या सुधारणांसुद्धा, हिंदुस्थानातील ब्रिटिश सरकारच्या अमलातील सगळ्या मुलुकास लागू होतो; परंतु तो, ज्या कोणत्याही म्युनिसिपालिटींत किंवा क्यान्टोन्मेंटांत किंवा इतर जागेंत गाड्यांच्या नियमनाबद्दल त्या त्या वेळीं कोणताही कायदा अमलांत असेल त्या म्युनिसिपालिटीच्या किंवा क्यान्टोन्मेंटाच्या किंवा इतर जागेच्या हद्दीच्या आंत नेहेमी भाड्याकारितां फिरणाऱ्या गाड्यांस लागू होणार नाही.

स्थानिक सरकारास वगळ-
ण्याचा अधिकार.

२३. स्थानिक सरकारास, सरकारी गझेटांत जाहीरनामा देऊन, कोणत्याही गाड्या किंवा गाड्यांचा वर्ग या आकटाच्या सर्व किंवा कोणत्याही ठरावांच्या अमलांतून वगळण्याचा अधिकार आहे. ”

जे. एम्. म्यारक्सन,
सेक्रेटरी निसवत हिंदुस्थान सरकार.

(True translation)

M. A. BAIG,

Oriental Translator to Government.